

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 50 (1988)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bei Kunden zu Besuch



Herr Hansruedi Hochuli, Landwirt, Bergstrasse 130, 5057 Reitnau AG

Herrn Hochuli besuchten wir auf dem Felde bei den Drescharbeiten. Er bewirtschaftet einen gemischten Betrieb von 10,5 Hektaren. Sein Viehbestand setzt sich aus 13 Kühen und 18 Stück Jungvieh zusammen.

Seit Jahren schmiert er seine Fahrzeuge mit **BLASOL-Motorenöl**. Sein Fahrzeugbestand: 1 Mähdrescher Claas Dominator 88, Baujahr 1986, 150 Betriebsstunden/Jahr; 1 Traktor MF 260, Baujahr 1979, mit 3'800 Betriebsstunden; 1 Traktor Gütten, Baujahr 1962, mit 15'000 Betriebsstunden; 1 Rapid 505.

Seit 25 Jahren verwendet Herr Hochuli BLASOL-Motorenöl. Ueberzeugt von der Qualität unserer Produkte setzt er auch BLAHA-VIT Spezialmelkmaschinen-Reiniger ein.

Ihrem Maschinenpark zuliebe:
Blasol[®] und Blasolube[®] Schmiermittel

Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



● Zuverlässig ● Leistungsfähig ● Preisgünstig ●
Maschinenfabrik OMA AG, 5001 Aarau, Tel. 064 / 24 49 24

Die Orientierung an der Zukunft*



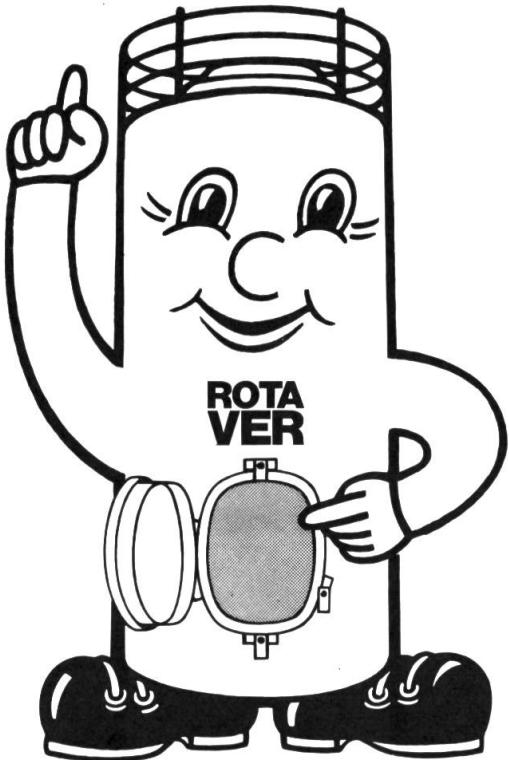
ADRA/2311

RENAULT
Landtechnik

Generalimporteur für die Schweiz
Allamand
1110 Morges, Telefon 021-801 41 21
oder der RENAULT-Vertretung in Ihrer Nähe.

ROTAVER-SILO

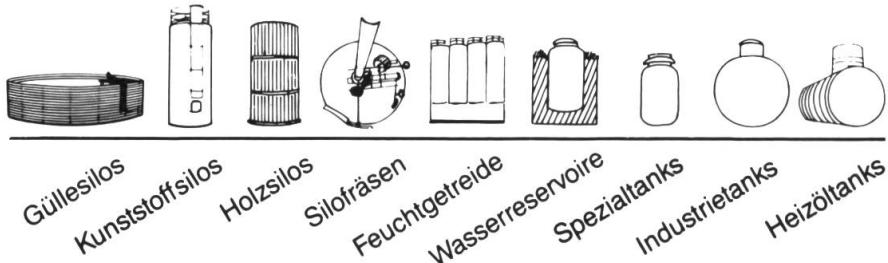
mit neuem Aussenluken-Schnellverschluss!



- einfache Einhandbedienung
- alle Lukenteile aus nichtrostendem Material
- Verschlussteile fest mit der Luke verbunden und gesichert. Keine herumliegenden Teile.
- absolut dicht

Verlangen Sie weitere Unterlagen

ROTAVER ROTAVER AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034 61 61 11



MOTORENTENTEILE FÜR ALLE BENZIN- UND DIESELMOTOREN.

GUYSON STRAHLKABINEN FÜR OPTIMALSTE REINIGUNG.

Damits richtig motor...

MONTINAG AG
Letzigraben 120
8047 Zürich,
Tel. 01/492 10 15
montinag

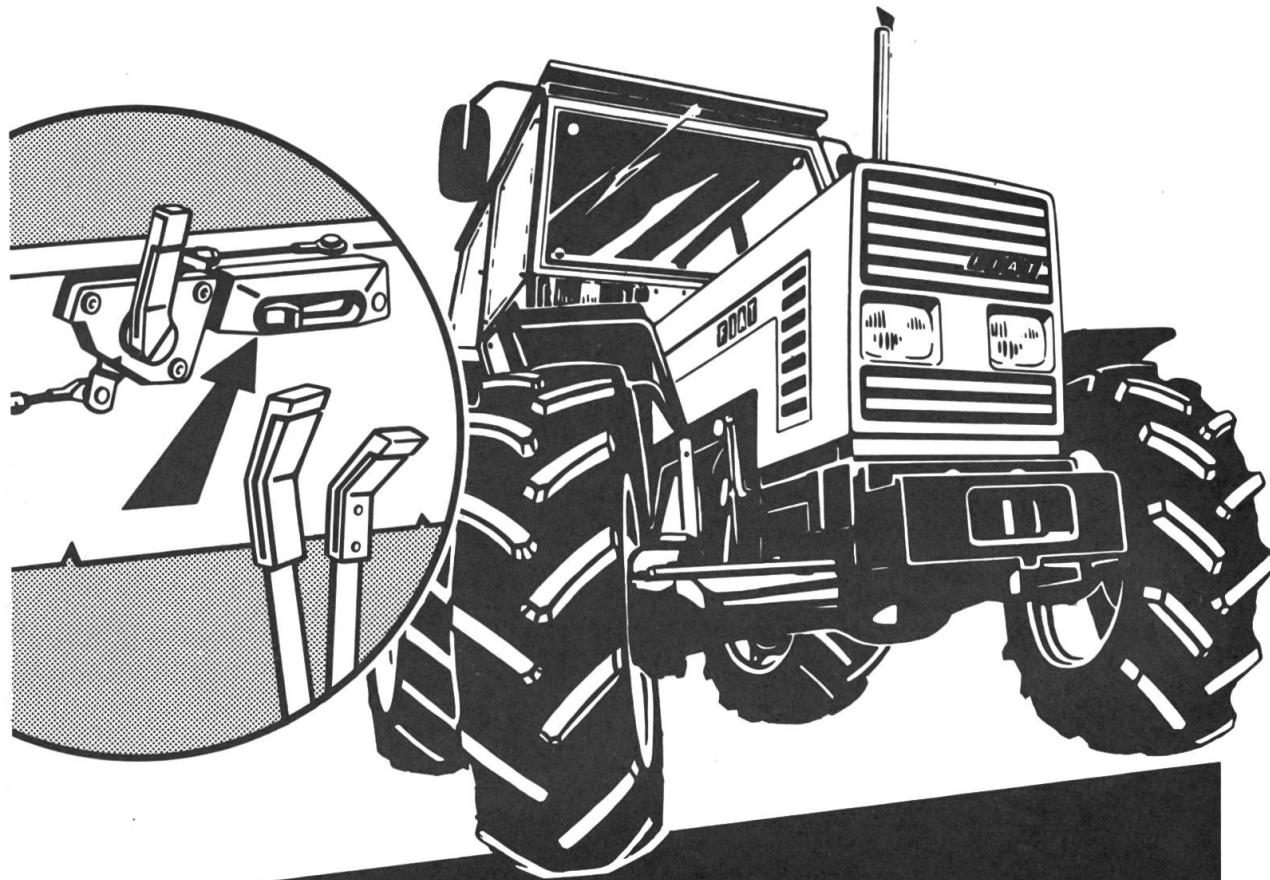
Gelegenheit
Zu verkaufen einige leistungstarke **Schutzgas-Schweissanlagen**
Auslaufmod., 230 A
Fr. 1290.– statt 2650.–
280 A
Fr. 1690.– statt 3300.–
Preis inkl. Zubehör mit Garantie sowie **div. Occ. Kompressoren**
300, 100, 50 lt. usw.
Tel. 045-712221 bis 22.00 Uhr

sauerburger

Mulchgeräte und Häcksler
von 80–520 cm AB, div. Messer stehen zur Auswahl um den speziellen Wünschen und Anforderungen gerecht zu werden. Ihre Wünsche interessieren uns.

Gebr. STOLL
Sauerburger Geräte
8217 Wilchingen
Tel. 053 - 6 22 34

Hydraulik-Bedienung mit Druckknopf: **FIAT Lift-o-matic**



**Die moderne Lift-o-matic Hydraulik-Steuerung ermöglicht
einfach und exakt reproduzierbare Einstellungen.
Dadurch Zeitersparnis durch Verkürzung der Arbeitszeit.
Weitere Vorteile:**

- Unterlenker-Regulierung für einfache und exakte Steuerung aller Anbaugeräte.
- Teleskopunterlenker-Gerätekupplungen für bequemen, schnellen Anschluss aller Anbaugeräte.

**Tradition und Fortschritt.
BUCHER-Landtechnik.**

BUCHER

**BUCHER-GUYER AG
8166 Niederweningen
Telefon 01 857 22 11**

Occasionstraktoren

Zu verkaufen

Deutz 6206 2 RM
Jg. 75, 67 PS, 5500 Std.
Carraro 68,2 2 RM
Jg. 81, 68 PS, 1600 Std.
Ford 6610 Allrad
Jg. 85, 98 PS, 520 Std.
Lamborghini 804 2 RM
Jg. 75, 84 PS, 1500 Std.
SAME-Corsaro 70 DT Allrad
Jg. 75, 67 PS, 2700 Std.
Deutz DX
Universal 550 Super 2 RM
Jg. 79, 55 PS, 2252 Std.

Sehr günstige Preise

HAMAG Landmaschinen AG
3052 Zollikofen Telefon 031/57 83 66

baumot

DEUTZ & HATZ MOTOREN

Wir liefern:

- Austauschmotoren
- Austauschteile
- Ersatzteile
- Einspritzpumpen
- Düsen

Ab Lager lieferbar!
Zu günstigen Konditionen.

Fehraltorf, Tel. 01 - 954 34 34

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

Seilzugapparate, 1500 kg, Fr. 495.–.

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschine, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Gebr. Schaad AG
Räderfabrik



1 Mann
montiert
die schwersten
Räder selbst!

GS Doppelräder SO und HD passen in jeder Stellung und sind im Handumdrehen angekuppelt.

Dank unseren unabhängigen Verschlüssen ist ein Abspringen unmöglich. **GS Doppelräder – Ihrer Sicherheit zuliebe!**

NEU liefern wir auch fertig bereifte Räder mit Pneus nach Ihrem Wunsch, zu äusserst günstigen Preisen!

4553 Subingen
Tel. 065 44 32 82



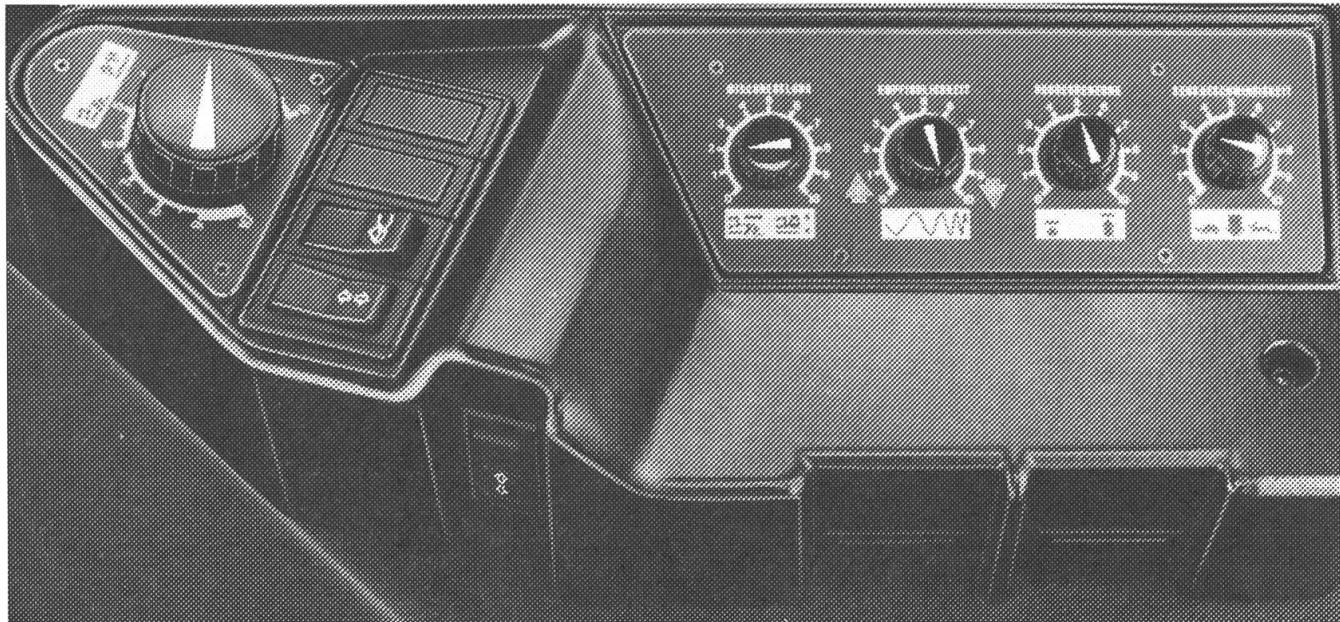
Sonderangebot

Flobertgewehre mit Zielfernrohr eingeschossen auf 50 m komplett **Fr. 320.–**

Felder Waffen, Schützenhaus, 6162 Entlebuch

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht beladen!

Steyr EHR für rasche Reaktion und hohe Hubkraft



Steyr Elektronische Hubwerksregelung (EHR):

- Exaktes, weiches und ruckfreies Arbeiten
- Kraftstoffeinsparung durch weniger Schlupf
- Erhöhte Qualität beim Pflügen
- Kein Verschleiss, wartungsfrei
- Stufenlos:
Zugkraft-, Lage- und Mischregelung
Einstellung der Regelempfindlichkeit
Einstellung der Senkgeschwindigkeit



Der Arbeitsplatz für höchste Ansprüche

VON ROLL TRÄNKEBECKEN



Typ Seeberg



Typ Universal

Der Begriff für Schweizer-Qualität

- dauerhaft und hygienisch
- geeignet für Kühe, Kälber und Pferde
- Ausführungen:
kunststoffbeschichtet oder verzinkt

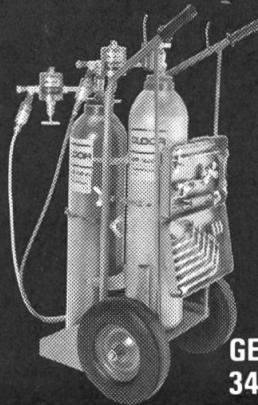
**Generalvertretung:
SAHLI AG, 8934 KNONAU ZH**

Zu beziehen bei Ihrem Fachhändler

GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

**Die ideale Schweissanlage für
den fortschrittlichen Landwirt.**



Wir liefern **nach Mass**
das Richtige für Ihren
Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben
erhalten Sie gratis durch
Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

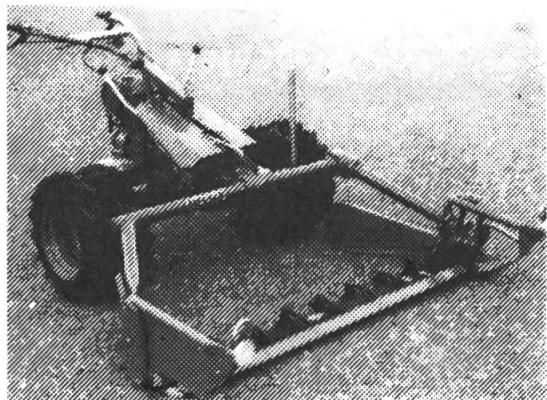
103

Name: _____

Adresse: _____

Div. Vorführmaschinen

Zu verkaufen



1 Einachsmäher Junior S1 mit 1,6 m
Busatis-Balken und Doppelrad.
1 Bandheuer zu Einachsmäher.
1 BCS-Front-Scheibenmähwerk,
Arbeitsbreite 2,10 m.
Sehr günstige Preise.

**HAMAG Landmaschinen AG
3052 Zollikofen Telefon 031/57 83 66**

MESSER

Frontlader älö



Bekannte Qualität — preiswert!

älö-Quicke

Erfahrung seit 1958!

älö Quickus

Speziell für Allradtraktoren

● **Unabhängiges Hydrauliksystem:**

älö-Originalteile — schnelle Montage, erhöhte Betriebssicherheit. Anordnung der Bedienungselemente nach Ihren Wünschen. Steuersystem von zwei auf drei Funktionen ausbaubar.

● **Die neuen älö**

Auswahl: 6 Modelle — abgestimmt auf Ihren Traktor und Ihre Einsatzmöglichkeiten. Mechanische oder hydraulische Gerätebetätigung

Robust: Doppelprofil-Konstruktion — längere Nutzung und grössere Hubleistungen

Wirtschaftlich: Einfache Wartung, verschleissarme Konstruktion,

● **Preiswerte Arbeitsgeräte**

Über 20 verschiedene Original-älö-Arbeitsgeräte; seit Jahren standardisiertes Anbausystem

Ernst Messer AG

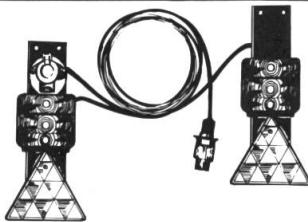
Industrie- und Landmaschinen 4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen / Succursales:

7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95

MESSER

POMA Leuchten



Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Dreieckrückstrahlern, Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose. **Fertige Anlage nur Fr. 88.- + Porto u. Pack.** Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.

G GRIESSER Maschinen AG
8451 Kleinandelfingen 1 ZH Tel. 052-41 11 22

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-. Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

HKZ - Weidzaun hält Ihre Tiere im Zaun.

Incising-behandelt und Kessel-imprägniert – dadurch dauerhafter.



Schweiz. Gesellschaft für Holzkonservierung AG Zofingen
Imprägnierwerk · Sägewerk · Zaunfabrik
Telefon 062/5174 74

Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation über: LT

Incising Imprägnierung Sägerei Zäune

Name/Vorname _____

Adresse _____

STOLL-Heuerntemaschine

Jetzt in Ihrer Nähe . . .

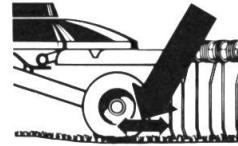
Universalheumaschinen

- kraftvoll zetzen
- schonend wenden
- sauber schwaden



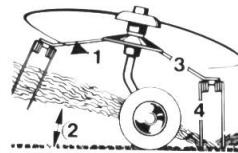
Schwader

Dank weit nach vorn ausladendem Achsbock und dicht bei den rechenden Zinken liegenden Stützräder wird jeder Halm mitgenommen!



Kreiselheuer

1. Grosse Kreiseldurchmesser, weite Kreiselüberdeckung
2. Flacher Anstellwinkel
3. Fünf Zinkenträger schon bei 4-m-Maschine
4. Kugelgestrahlte Zinken – höchste Lebensdauer



HAMAG AG, GENERALIMPORTEUR
3052 ZOLLIKOFEN – TEL. 031-57 83 66

HOLZVERGASER – HEIZKESSEL PYROSWISS®

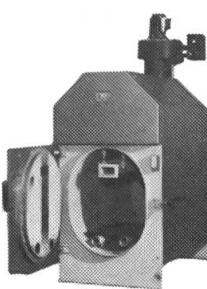
Handbetrieb mit Meterspälen oder aut. Schnitzelfeuerung

Int. patentiert, EMPA-geprüft, VKF-anerkannt / TA 4693

Kesselleistung: 25, 45, 65, 75, 100, 150, 250 kW

Konstruktion: B. Zambon, dipl. Masch. Ing.

Die Anlage ist mit einem **Rauchgasventilator** ausgestattet und **braucht daher keinen guten Kaminzug!**



Der stufenlos regulierbare **Rauchgasventilator**, die **Turbulenzkammer** und die schamottierte **Nachbrennkammer** ermöglichen eine **rauchlose Verbrennung mit maximalem Wirkungsgrad**.

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer **Referenzanlage in Ihrer Nähe**.

Zambon Engineering, 9008 St.Gallen

Telefon (071) 25 0585, Telex 77 534 zamb ch,
Hompeillstrasse 25

Hürdimann **FIAT** **AGRIFULL**



DEUTZ FAHR

ISEKI **FENDT** **Zetor**

RENAULT
Landtechnik

MB-trac

SAME



caseIH



KUBOTA

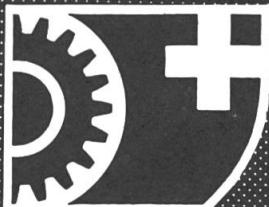
**Für Sie, liebe Landwirte
haben wir eine
offene und
ehrliche Preispolitik
eingeführt.**

Ihre Vorteile:

- **klare Basis für Vergleiche**
- **reelle neue Rücknahme-
preisliste SLV/ARMA**
- **fundierte Kaufentscheide**
- **Schutz vor Übervorteilung**

ehrliche Preise
Prix honêtes
Patronat SLV/ASMA

Schweizerischer
Landmaschinen
Verband



Für unsere Handelsabteilung AGROLA suchen wir einen

Aussendienst-Mitarbeiter

Aufgabenkreis:

- Verkauf von Schmiermitteln, Maschinenpflegemitteln, Schmiergeräten und Zubehörartikeln
- Mithilfe im Tankstellenbau und bei Ausstellungen

Kundenkreis:

- Landwirtschaftliche Genossenschaften in der Zentralschweiz
- Landwirte
- Baufirmen
- Transportunternehmungen

Erforderlich sind:

- abgeschlossene Lehre als Landmaschinenmechaniker
- Verkaufserfahrung
- Initiative und Einsatzfreude

Wir bieten:

- Gründliche Einführung in die neue Aufgabe
- Vorzügliche Anstellungsbedingungen
- bestens ausgebaut Sozialleistungen

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung

**Verband landw.
Genossenschaften
der
Zentralschweiz
VLGZ**



**Personalabteilung
Leopoldstrasse 6
6210 Sursee
Telefon 045 - 23 13 13
Intern 227**

Vorführmaschinen

Hürlmann 476 Allrad,
Luxus-Kabine, 320 B-Std.
Ford 5610 FII Allrad,
Luxus-Kabine, 150 B-Std.
Griesser Heckbagger
HK 5000
Rapid 105 Combi, mit
Wischmaschine
Neumaschinen mit gros-
sem Preisnachlass
Busatis Heckmähwerk
2,4, hydr. Aufzug
Fahr Kreiselheuer und
Kreiselschwader in div.
Breiten
Tel. 053 - 6 22 34

Zu verkaufen

IHC-206 Dieselmotor
65 PS
IHC Mähdrescher 8-51
081 - 83 15 88

Occasionen

Welger AP61, revidiert,
guter Zustand, Fr. 5800.-
Busatis Heckmähwerk
2,4, revidiert, Fr. 1900.-
Kuhn Heck-Scheiben-
mäher, AB 1,6, mit Auf-
bereiter, Fr. 1100.-
Rapid 505, revidiert, mit
neuem Bandeingraser,
Fr. 6600.-
Div. 2-Schar-Pflüge
Diverse Mulchgeräte für
Obst- und Weinbau
Tel. 053 - 6 22 34

Elektromotoren Neu + Occ.

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker
und alles Zubehör in jeder Preislage.
Vergleichen Sie Qualität und Preis.

427-09

Motorenkabel

Verstärkte Qualität extra weich und
geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie
Feuchtraumkabel Tdc usw.

Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- oder
Keilriemen.

Treibriemen

in jeder Qualität, wie Leder, Gummi und
Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.
Keilriemen.

Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekte mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Grösste Auswahl Förderbänder
kurzfristig oder ab Lager
lieferbar. Auch Spezial-
anfertigungen. Sehr
preisgünstige
Modelle. Beste
Referenzen.

- Kettenförderer
- Mulden-
bänder
- Vielzweck-
bänder

Zubringerbänder für
Mais, Silofutter,
Ballen, Kartoffeln,
Sägemehl, Obst usw.

Verlangen Sie unser
Angebot, wir lösen auch
Ihr Förderproblem.

**DEZLHOFER AG
Landmaschinen
9246 Niederbüren SG
Telefon (071) 81 14 21**



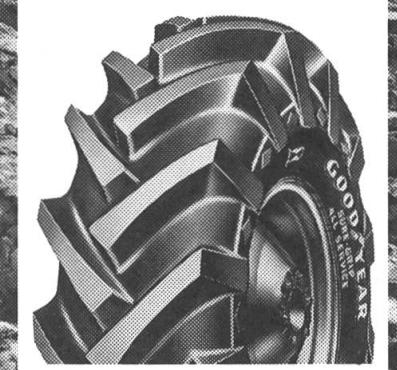
Diese drei bringen die Kraft sicher auf den Boden.



GOOD  **YEAR**



**Super Traction
Radial**



**Sure Grip
All Service**



**Dyna
Torque II**

Den idealen Reifen für all Ihre Landwirtschaftsfahrzeuge finden Sie bei uns:

2500 Biel 8, Pneu-Service R. Dick, Joh.-Renfer-Strasse 56; **8865 Bülten**, Steiner Reifenservice AG, Landstrasse; **8586 Engishofen**, Engeli Werner, Pneuservice, Hauptstrasse 363; **6022 Grosswangen**, Wiederkehr Toni, Pneuhaus, Huben; **6276 Hohenrain**, Pneu Leu; **4303 Kaiseraugst**, Pneu Matti AG, Landstrasse 190; **3179 Kriechenwil**, Ernst Häggerli; **7302 Landquart**, Buchli Ernst, Pneuhaus, Prättigauerstrasse; **6002 Luzern**, Pneumatikhaus AG, Obergrundstrasse 26-28; **8460 Marthalen**, Pneu Peter, Seebestrasse 622; **4142 Münchenstein**, Gummibereifung AG, Werk 1, Bottmingerstrasse 63; **8867 Niederurnen**, Ruess Hugo AG, Badstrasse 39; **8330 Pfäffikon**, Pneu Shop Junod, Schanzweg 8; **3150 Schwarzenburg**, Pneuhaus Brönnimann, Ringgenmatt 8; **6210 Sursee**, Frank Anton, Pneuhaus, Geuenseestrasse 11 (Filialen in Hochdorf und Oftringen); **9001 St. Gallen**, Landverband St. Gallen; **5265 Witnau**, Jehle Franz, Traktoren, Hauptstrasse 142; **4528 Zuchwil**, Boegli Auto AG, Gewerbestrasse 7.

EINMALIG

Kärcher Hochdruckreiniger HD 1000 SEI/CH

10 bis 190 bar stufenlos regulierbar
Warmwasser bis ca. 40 °C

Speziell für die schweiz. Landwirtschaft entwickelt, auch für Tierwaschungen, Stalldesinfizieren, Traktorreinigung, Autowaschen usw.

Garantie 1 Jahr, frei Haus geliefert

Das meistverkaufte Gerät der Schweiz zum einmaligen Netto-Preis

Fr. 1980.–



Roland Bertschi

Lager und Verkauf:

Ey 7, 3063 Ittigen

Tel. 031/585150 (ab 18.30 Uhr 031/855082)

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.
427-11

Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-8518 55

Das Fachinserat ins Fachblatt !

Als Landmaschinenmechaniker

dürfen Sie bei uns erwarten:

- Eine selbständige Tätigkeit
- Ein kollegiales Team
- Ein unkompliziertes Arbeitsklima, in dem sich ein Praktiker wohlfühlen kann
- Ein menschliches Klima, wo man auch Schwächen haben darf und zu den Fehlern stehen kann, ohne verurteilt zu werden
- Genügend Aufgaben wie: Reparieren und Umbauen von Gelenkwellen und Kleinmotoren, techn. Kundenberatung im Servicebereich und und und

Wir sind eine bodenständige, führende Firma. Bitte setzen Sie sich auf unkomplizierte Weise mit uns in Verbindung. Wir werden uns Zeit nehmen, Sie umfassend ins Bild zu setzen, damit Sie nachher aus ganzem Herzen entscheiden können.

PAUL FORRER AG

Aargauerstrasse 250
8048 Zürich

Telefon 01 - 432 39 33
Herr Fuchs verlangen

Konkurswaren-Verkauf Mägenwil

Werkzeugwagen **470.-**
komplett nur **470.-**
nur solange Vorrat



Für telefonische Bestellungen **064 / 56 13 70**

Bestell-Coupon Bitte senden Sie mir per Nachnahme LT

Anz. Werkzeugwagen kompl. zum absoluten Tiefstpreis von **Fr. 470.-**

Vorname/Name

Strasse PLZ/Ort

Datum Unterschrift

Bitte ausfüllen, ausschneiden und senden an: Preis exkl. NN-Spesen.

Konkurswaren-Verkauf Mägenwil, 5506 Mägenwil, Bahnhofstr. 293
Offen: Mo 14-18.30 Uhr, Di-Fr 8-12 + 14-18.30 Uhr, Sa 8-12 + 13-16 Uhr

**Sie kaufen keinen Mähdrescher,
weil er rot, gelb oder grün ist.**

**Sie wollen überlegene Technik
und Wirtschaftlichkeit, wie
sie in einem CLAAS-Mäh-
drescher
stecken.**



Ein tausendfach bewährtes Lagerfrucht-Schneidwerk. Intensivschüttler, einzigartige 3-D-Reinigung für Höchstleistung auch am Hang, komfortable Vollsichtkabine und weitere unschlagbare Vorteile. DOMINATOR-Mähdrescher sind Allesdrescher: geeignet für Getreide, Mais, Sonnenblumen, Raps, Bohnen, Erbsen und alle Erntefrüchte, die Sie in den nächsten Jahren anbauen werden.

Meier Maschinen AG, Marthalen, 052/43 21 21
VLG Landmaschinen, Zollikofen, 031/57 81 11
FSA Landmaschinen, Fribourg, 037/82 31 01

Wir führen Qualität ins Feld.

CLAAS
DER ERNTESPEZIALIST